

PROGRAMME

Salle Bourgie Hall

Saison 2023-2024 Season

Osez écouter
Dare to listen



M
MUSÉE DES
BEAUX-ARTS
MONTREAL
MUSEUM OF
FINE ARTS

Billets Tickets

En ligne Online

sallebourgje.ca
bourgjehall.ca

Par téléphone By phone

514 285-2000, option 1
1 800 899-6873

En personne In person

À la billetterie de la Salle Bourgie
une heure avant les concerts.
At the Bourgie Hall box office
one hour before concerts.

À la billetterie du Musée des beaux-arts
durant les heures d'ouverture du Musée.
At the Montreal Museum of Fine Arts box office
during the Museum's opening hours.

SUIVEZ-NOUS !
FOLLOW US!

infolettre.sallebourgje.ca
newsletter.sallebourgje.ca



ENSEMBLE KLEZTORY

Airat Ichmouratov, clarinette / clarinet
Elvira Misbakhova, violon / violin
Mélanie Bergeron, accordéon / accordion
Raphaël D'Amours, guitare / guitar
Mark Peetsma, contrebasse / double bass
David Ryshpan, piano

AIRAT ICHMOURATOV

Meeting Point

ANONYME

Em eshkachech (traditionnelle)

DANY NICOLAS

Little Biteuil

DAVID RYSHPAN

Alliance

RAPHAËL D'AMOURS

Willow

MÉLANIE BERGERON

L'inévitable

ANONYME

Violin doina (traditionnelle)

AIRAT ICHMOURATOV

Kleztory's Freilach

ELVIRA MISBAKHOVA

Daughter

ANONYMES

Oi tâte (traditionnelle)

Ajde jano (traditionnelle)

ANDY STATMAN

Andy's Ride

ANONYME

Golden (traditionnelle)



ENSEMBLE KLEZTORY

KLEZTORY ENSEMBLE

Fondé en 2000, Kleztory poursuit son incroyable et joyeux périple en voyageant à travers le Québec et en se produisant dans de nombreux festivals, théâtres, cafés et petites salles.

L'ensemble a donné plus de 1000 concerts au Canada — aux États-Unis, aux Pays-Bas, en France, en Allemagne, en Autriche, en Belgique, en Roumanie, au Brésil, au Mexique, en Norvège, en Suisse, en Hongrie, au Costa Rica et en Chine — et s'est produit avec de nombreux orchestres, les orchestres symphoniques de Montréal, de Québec et de Laval, l'Orchestre Métropolitain, l'Orchestre Nouvelle Génération, l'Orchestre de chambre de McGill et l'Orchestre de Bruxelles, notamment. Kleztory a enregistré sept albums, dont *Nomade*, *Nigun* et *Momentum*, qui ont remporté des prix Opus. En 2012, Kleztory a été invité au prestigieux Festival international de musique juive d'Amsterdam, où il a remporté le prix Fürth pour la musique klezmer.

Founded in 2000, Kleztory continues its incredible and happy journey by traveling throughout Quebec and performing in numerous festivals, theatres, cafes, and small venues. The group has presented more than 1000 concerts—in Canada, the United States, the Netherlands, France, Germany, Austria, Belgium, Romania, Brazil, Mexico, Norway, Switzerland, Hungary, Costa Rica, and China—and has appeared with numerous orchestras, most notably the Orchestre symphonique de Montréal, Orchestre symphonique de Québec, Orchestre symphonique de Laval, Orchestre Métropolitain, Orchestre Nouvelle Génération, l'Orchestre de Montréal, Les Violons du Roy, McGill Chamber Orchestra, and Brussels Philharmonic Orchestra. Kleztory has recorded seven CDs, including *Nomade*, *Nigun*, and *Momentum*, which all won Opus Awards. In 2012, Kleztory was invited to the prestigious International Jewish Music Festival in Amsterdam, where they received the Fürth Prize for klezmer music.

34 ans ou moins ? 34 or under?

PROFITEZ DE CONCERTS À PETITS PRIX À LA SALLE BOURGIE !*
ENJOY LOW-PRICED CONCERTS AT BOURGIE HALL!*

50%

**de réduction sur
tous les concerts**

Sur les prix hors taxes et frais de service

50% off all concerts

*Calculated excluding taxes and
service charges*

10 \$

le billet en dernière minute

*Disponible à la billetterie de la Salle Bourgie,
dans l'heure qui précède le concert*

\$10 rush tickets!

*Available at Bourgie Hall's box office,
one hour before the start of the concert*

* Sur présentation d'un justificatif d'âge / Proof of age is required

Vous aimeriez aussi / You may also like



SORAYA BENITEZ

Sin frontera

Mercredi 25 octobre — 19 h 30

La grande chanteuse Soraya Benitez et un ensemble d'artistes remarquables dressent un portrait de la musique vénézuélienne, en parallèle à la trajectoire de l'artiste Marisol.

En lien avec l'exposition *Marisol : une rétrospective*

Tableau en musique

17 h : causerie autour d'un verre

18 h : visite guidée de l'exposition

19 h 30 : concert

Calendrier / Calendar

Mercredi 27 septembre
19 h 30

QUATUOR DOVER
Concert d'ouverture

Œuvres de Joseph Haydn,
Florence Price et Dmitri
Chostakovitch

Vendredi 29 septembre
18 h 30

MUSICIEN-NE-S DE L'OSM
Les cuivres en fête

Œuvres de Leonard Bernstein,
Lauren Bernofsky, Fernando
Morais et Michael Tilson Thomas

Samedi 30 septembre

*Journée internationale de
la vérité et de la réconciliation*

Maya Cousineau Mollen, poète
Barbara Assignaak, compositrice
Elisabeth St-Gelais, soprano

ARTE MUSICA

En résidence au Musée des beaux-arts de Montréal depuis 2008, Arte Musica a pour mission le développement de la programmation musicale du Musée, et principalement celle de la Salle Bourgie.

Le Musée des beaux-arts de Montréal et la Salle Bourgie tiennent à souligner la généreuse contribution d'un donateur en hommage à la famille Bloch-Bauer.

In residence at the Montreal Museum of Fine Arts since 2008, Arte Musica's mission is to develop the Museum's musical programming, first and foremost that of Bourgie Hall.

The Montreal Museum of Fine Arts and Bourgie Hall would like to acknowledge the generous support received from a donor in honour of the Bloch-Bauer Family.

Équipe

Caroline Louis, direction générale et **Olivier Godin**, direction artistique

Nicolas Bourry, direction administrative et production

Charline Giroud, marketing

Claudine Jacques, rayonnement institutionnel

Julie Olson, médias numériques

Trevor Hoy, programmes

Marjorie Tapp, billetterie

Fred Morellato, administration

Roger Jacob, direction technique

Jérémie Gates, production

Martin Lapierre, régie technique

Conseil d'administration

Pierre Bourgie, président

Carolyne Barnwell, secrétaire

Colin Bourgie, administrateur

Paula Bourgie, administratrice

Michelle Courchesne, administratrice

Philippe Frenière, administrateur

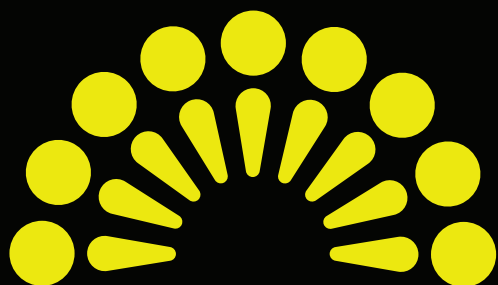
Paul Lavallée, administrateur

Yves Théoret, administrateur

Diane Wilhelmy, administratrice

Salle Bourgie

Pavillon Claire et Marc Bourgie
Musée des beaux-arts de Montréal
1339, rue Sherbrooke Ouest



Salle Bourgie

Présenté par
Presented by



Fier partenaire de la
musique au Musée en santé
Proud partner of music
in a healthy Museum